



Brasserie de la Serre

(1er étage)

Samedi et dimanche 20-21 nov. 1954

Exposition-Vente d'oiseaux et aquariums

organisée par les sociétés « La Volière » et « Aquarium »

Canaris - Oiseaux exotiques - Poissons exotiques
Poissons rouges - Cages - Aquariums

Ouvert de 9 heures à 18 heures
sans interruption

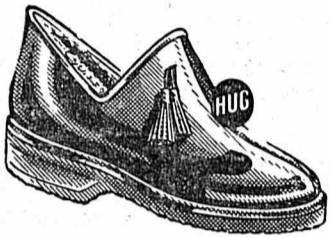
ENTRÉES:
Adultes Fr. 1.- Enfants 30 ct.



Ne souffrez pas du froid,
portez plutôt nos

BOTTILLONS élégants

Fr. 37.80 39.80 47.80
49.80 59.80



Article à grand succès,
APRES-SKI bas

bien doublé semelles de caoutchouc
coloris divers:

Fr. 29.80 34.80 39.80

Voyez notre choix dans ces articles,
vous serez ravies.

Chaussures J. KURTH S. A.
La Chaux-de-Fonds

Seul représentant des
SUPPORTS plantaires BOIS

JEUNE

volontaire

Suisse allemande, cherche place dans petit ménage soigné, pour apprendre la langue. Libre tout de suite. — Faire offres sous chiffre E. D. 22620, au bureau de L'Impartial.

Remontages de finissages Achevages

AVEC MISE EN MARCHÉ seraient sortis à domicile à ouvrier pouvant fournir un travail soigné. — Offres sous chiffre D. F. 22619, au bureau de L'Impartial.



MESDAMES,

Pour votre coiffure,
faites-nous confiance
et vous serez embellies.
Nous choisirons pour vous ce
qui vous conviendra le mieux.

Salon Andzè

D.-J.Richard 24 (près Hôtel Moreau)

Tél. 2 28 41

La Chaux-de-Fonds

Moteurs

On demande à réviser des moteurs d'autos, ainsi que des réglages de soupapes et des moteurs Diesel soit camions ou autres, par spécialiste. — Ecrire sous chiffre M. D. 22363, au bureau de L'Impartial.

PERSONNE
cherche à domicile

travail de bureau

ou autre. — Ecrire sous
chiffre F. M. 22640, au
bureau de L'Impartial.

ANDRIÉ

Maison de BLANC

30, Léopold-Robert, 1er ét.

LA CHAUX-DE-FONDS

Téléphone (039) 2 30 37

Linge de maison

Durable et garanti

Nappages

Service à thé

Lingerie d'hiver

Draps - Taies d'oreillers

Linges éponges

Mouchoirs - Pochettes

Couvertures de laine

Literie - Trousseaux

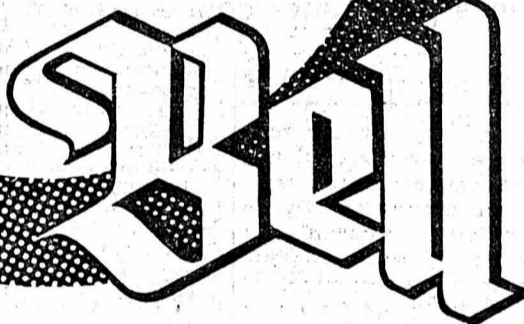
DEVANTURE - EXPOSITION

Av. Léopold-Robert 20-22

Baisse sur le bœuf 1^{ère} qualité

Epaule	1/2 kg. 3.20
Rôti	depuis 3.60
Avantageux:	
Ragoût sans os	2.75
Viande hachée	2.60

Une spécialité: PETITS COQS ROTIS



Entreprise de la branche technique avec des spécialités
de premier ordre pour l'industrie et l'artisanat cherche

Fr. 80.000.- - 100.000.-

Conditions intéressantes. — Faire offres sous chiffre
FV 20672 L, à Publicitas, Lausanne.

Manufacture d'horlogerie de la ville cherche pour entrée immédiate ou pour époque à convenir

EMPLOYÉE DE BUREAU

dactylo habile et au courant de tous les travaux de bureau.

Offres avec curriculum vitae sous chiffre
M. H. 22615, au bureau de L'Impartial.

Ancienne entreprise, branche horlogère, cherche pour son service de correspondance et comptabilité

jeune employé de commerce

de langue maternelle française. Connaissances approfondies de l'allemand indispensables, si possible de l'anglais. Nous attachons beaucoup de prix à engager un candidat de bonne éducation, simple, intelligent et loyal. — Envoyer offres manuscrites, avec prétentions, photo, sous chiffre AS 17570 J, aux Annonces Suisses S. A., ASSA, Bienne, rue de Morat.

TERMINAGES

On entreprendrait séries de terminages 5% à 12". Livraison rapide. Qualité garantie. Offres sous chiffre P 6594 J, à Publicitas, La Chaux-de-Fonds.

JE CHERCHE

à acheter très petit potager à bois émaillé, 1 ou 2 trous, cuisinière à gaz avec boutons, machine à coudre à pied, forme table sans coffret, divan couche avec barrière et coffre, ou lit complet une place. Adresser les offres avec détail et prix sous chiffre K. Y. 22251 au bureau de L'Impartial.

Potager à bois

à vendre, petit, émaillé, moderne, peu usagé, pour mettre à côté d'une cuisinière. — S'adresser au bureau de L'Impartial. 22528

PERSONNE expérimentée, sachant tenir un ménage soigné, 3 personnes, est demandée. — Offres avec références à Case postale 13767 ou téléphone 2 48 25.

JEUNE DAME cherche travail en fabrique, ou autre, pour les après-midis. — Ecrire sous chiffre A. B. 22563, au bureau de L'Impartial.

ECHANGE appartement 3 pièces, 1er étage, chauffage central, bains, quartier ouest, contre 2-3 pièces, chauffé. — Ecrire sous chiffre C. D. 22627, au bureau de L'Impartial.

A LOUER au Crêt-du-Loche tout de suite ou à convenir, à personne paisibles: appartement de 3 pièces, salle de bains, jardin, dépendances, situation ensoleillée. — Offres écrites sous chiffre G. J. 22631, au bureau de L'Impartial.

A LOUER tout de suite, ou pour le 1er décembre, chambre chauffée, avec part à la cuisine. — S'adresser au bureau de L'Impartial. 22617

A LOUER 1 chambre avec cuisine. — S'adresser au bureau de L'Impartial. 22524

CHAMBRE à louer, indépendante, chauffage central, à personne sérieuse. — S'adresser au bureau de L'Impartial. 22065

CHAMBRE meublée et chauffée est à louer. — S'adr. à M. Rossel, Tuilerie 24.

CHAMBRE indépendante, chauffée, est à louer tout de suite à Monsieur sérieux. — S'adresser au bureau de L'Impartial. 22616

CHAMBRE à louer, meublée, indépendante, à demoiselle honnête. Paiement d'avance. — Se présenter depuis 18 heures, rue du Progrès 109 a, au 2^e étage.

CHAMBRE Jolie petite chambre est à louer à personne sérieuse et tranquille. Paiement d'avance. — S'adresser dès 19 heures, Numa-Droz 6, 1er à gauche.

A VENDRE jolie couverture laine, crochétée à la main 1 gramo avec disques et tables, 1 valise. Bas prix. — S'adresser au bureau de L'Impartial. 22637

A VENDRE patins artistiques avec chaussures No 44, état de neuf, 1 luge 2 places, 1 appareil photo Ernemann à tirage film Pack et plaque 6X9, avec pied. — S'adresser République 7, 2^e étage, à gauche.

A VENDRE faute de place, une chambre à coucher en noyer achetée en 1953. — S'adresser rue du Loche 14, 1er étage au centre, dès 19 heures.

A VENDRE poussette-poussette, manteau pour homme, table de chalet, bois brûlé, le tout bas prix. S'adr. au bureau de L'Impartial. 22547

Employée de maison

sachant bien cuire et faire le ménage, seule, est demandée tout de suite ou époque à convenir. — S'adresser au bureau de L'Impartial ou téléphoner au (039) 2 27 77, entre 19 et 20 heures.

Facturiste- Sténo-dactylo

au courant des documents d'exportation, est cherchée par fabrique d'horlogerie de la ville. — Offres sous chiffre R. B. 22468, au bureau de L'Impartial.

GRAND appartement

de 4 pièces, bains, chauffage central, situé rue du Parc 151, 2^e étage, est à louer tout de suite ou pour époque à convenir. — Se renseigner au téléphone, No 2 44 21.

ON CHERCHE adoucisseur

capable. Entrée tout de suite. — Offres sous chiffre OFA 1294 Gr, à Orell-Füssli - Annonces S. A., Granges.

Horloger complet retoucheur

serait engagé pour
poste de confiance

Offres sous chiffre
D. N. 22315 au
bureau de L'Impartial.

A VENDRE 1 complet fil à fil, 1 pantalon gris, taille 50-52, 2 paires de moulures No 41. Le tout à l'état de neuf. — S'adr. à M. J. Beyeler Agassiz 11.

HOCKEY

Le sympathique et talentueux joueur

BAGNOUD

vous conseillera dans vos achats
de patins et d'équipement



Aiguillage de patin, hockey, artistique

MANŒUVRE

(aide mécanicien)

Personne habile et consciencieuse est demandée tout de suite. S'adresser à Universo S. A. No 3, Léon Spahr, rue du Parc 15.

Représentant

30 ans, expérimenté dans la branche horlogère, pouvant prouver chiffre d'affaires, voudrait se créer situation stable. Langue maternelle française; parle allemand, italien. Possède voiture. — Ecrire sous chiffre FV 20918 L, à Publicitas, Lausanne.

BUCHERONS

2 - 3 équipes sont demandées pour tout de suite, qualifiés exigés. — S'adresser Scierie du Crêt-du-Loche S. A.

Bien manger à Neuchâtel!

Les Halles

Le centre gastronomique
bien connu au coeur de la vieille ville

Patinoire des Mèlèzes

Dimanche 21 novembre, à 14 h. 30

CHAMPIONNAT DE LIGUE NATIONALE B

LA CHAUX-DE-FONDS - BALE

Location : Mme Maréchal, tabacs, av. Léopold-Robert 59, jusqu'à samedi soir, à 17 h. — Tél. 2.15.74

Messieurs . . . Fr. 2.-
Dames » 1.-
Enfants » 0.50

Tribunes couvertes
Places assises . Fr. 2.-
Places debout . . » 1.-



SUPRÊME ÉLÉGANCE
POUR LES MATINS FROIDS



modèle VEDETTE
coupé en astrakan gris
1450.—

Canton

MAITRE-FOURREUR

LAUSANNE
LA CHAUX-DE-FONDS



PRO JUVENTUTE

— LA CHAUX-DE-FONDS —

Veillez réserver bon accueil aux élèves qui solliciteront votre commande de timbres et de cartes, et leur remettre si possible le bulletin illustré glissé dans votre boîte aux lettres.



AUTOMOBILISTES

Réparations de toutes marques de voitures
par personnel qualifié

Se recommande pour toutes fournitures:

- Stock de pneus neige et tourisme de toutes marques
- Striage de pneus
- Service de regommage
- Phares antibrouillard - Glaces chauffantes
- Stores pour radiateurs - Porte skis normaux et spéciaux
- Antigel, etc.
- Station lavage et graissage des plus modernes
- Dépannage de jour et de nuit - Prix modérés

GARAGE TOURING S.A.

Fritz-Courvoisier 54

LA CHAUX-DE-FONDS

Tél. 2 77 60

Comptabilité tous systèmes Contrôles-Statistiques-Ecots Correspondance étrangère

sont soignés à conditions avantageuses et sous toute discrétion par comptable-correspondant qualifié très expérimenté.

Ecrire sous chiffre L. G. 22332, au bureau de L'Impartial.

Employée

sténo-dactylo, connaissant si possible la mise en fabrication des commandes serait engagée immédiatement ou pour époque à convenir par

Manufacture de Montres
National S. A.

71, Rue Alexis Marie-Piaget.

Cherchons

CHEF

pour notre bureau de fabrication, connaissant parfaitement la mise en travail des commandes de mouvements, boîtes et cadrans, ayant l'habitude de traiter avec les fournisseurs et de diriger le personnel. Offres sous chiffre G. J. 22380, au bureau de L'Impartial.

Je cherche à acheter un

droit de terminage d'horlogerie

Faire offres sous chiffre C. K. 22483, au bureau de L'Impartial.

Fabrique d'horlogerie

Etablissement, 13 ouvriers, à remettre pour le 31 décembre 1954, par vente actions ou reprise actif et passif. Offres sous chiffre B. X. 22214, au bureau de L'Impartial.

Fabrique de boîtes BIELNA S. A.
Gurzelen 9, à Bienne
engagerait

mécanicien- outilleur

qualifié

Maison de la place cherche

mécanicien- outilleur

parfaitement au courant de la mise au point des divers outillages de fabrication. Bon salaire. Entrée tout de suite. Offres complètes sous chiffre B. M. 22519, au bureau de L'Impartial.

NUSSLÉ

LA CHAUX-DE-FONDS



Choix considérable de patins

extensibles pour adolescents. A visser à la chaussure pour l'artistique. Chaussures brunes et blanches mod. élégance sportive. AIGUISAGE DES PATINS : Nous possédons une machine à aiguiser du type employé par les fabriques de patins. Nous pouvons ainsi garantir un aiguisage parfait qui n'abîme pas la carre du patin. Vos patins usagés seront donc, après aiguisage, COMME NEUFS.

Grenier 5-7

Tél. 2 45 31

Pour Noël
la qualité

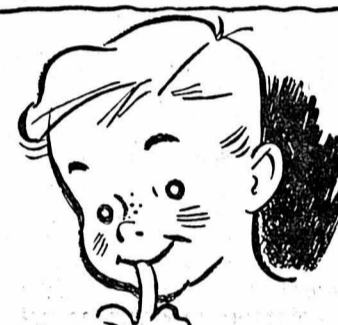


Notre conseiller Just vous montrera son immense choix de produits dans de ravissantes boîtes, sans aucune marque Just.

B 3

ULRICH JÖSTRICH
WALZENHAUSEN (APP)

Notre clientèle augmentant de jour en jour, nous engagerions encore des conseillers Just actifs et d'une conscience absolue.



J'aimerais du
Camembert BAER,

Il est épatant ! Mais réclamez à votre fournisseur habituel le Camembert des familles dans son paquetage économique.

La demi-lune fr. 1.— seulement
L'entier fr. 1.90 seulement

BAER

C A M E M B E R T

La personne...

qui veut un beau tapis
l'achète

AUX CHARMETTES S. à r. l.

Spécialistes du tapis

21a, av. Léopold-Robert
Téléphone 2.57.82

MAISON D'HORLOGERIE DE GENEVE
cherche
pour entrée tout de suite ou date à convenir

employé commercial

dactylographe, au courant des papiers d'exportation, facturation, statistiques correspondance, ayant notions d'anglais et d'allemand, pour repourvoir poste intéressant et varié dans département « rhablages ». Adresser offres détaillées sous chiffre AS 7965 G, aux Annonces Suisses S. A., ASSA, Genève.

LAUSANNE — LA CHAUX-DE-FONDS

HORAIRE :

11 h. 40 dép. La Chx-de-Fonds arr. 19 h. 15
13 h. 26 arr. . . Lausanne . . . dép. 17 h. 35

TRAIN SPECIAL

Vente des billets et renseignements :
Agence de voyages UNION DE BANQUES SUISSES, jusqu'au samedi 20 nov., à 12 h.
COCOLET-BAR, rue Jaquet-Droz, jusqu'au dimanche 21 nov., à 10 h.
GARE CFF, depuis le samedi 20 nov., à midi (billets de train seulement)

PRIX DES BILLETS :

Train : fr. 11. - Entrées: hommes fr. 2,50
dames fr. 1,30
Tribunes : fr. 2,50 enfants —.60



Fr. 145.-

A vendre armoires à habits 2 portes, teinte noyer, id. 1 et 3 portes, meubles combinés noyer 335 fr., bureaux 225 fr., tables studio 46 fr., tables et chaises, lits turcs de 70 à 115 fr., matelas crin et à ressorts, couches, fauteuils etc. S'adr. Tapisserie H. HOURIET Hôtel-de-Ville 37. Tél. 2 30 89.



A. PACCAUD collaborateur

FROID

N'ouvrez plus vos fenêtres, mais utilisez :

Pur Odor Air-Fresh

les bons produits supprimant les odeurs désagréables de tabac, de fritures et de fondues. Venez nous demander CONSEIL.

Rhum pur vieux 8.50 le litre

Rhum Jamaïque 9.30 le litre

Cognac 3 étoiles 12.95 le litre

Fine-Champagne 3 étoiles 15.- le litre

5% d'escompte

EPICERIE

GREZET

Versoix 7, tél. 2 12 20

ON ACHETERAIT d'occasion une

chaudière de chauffage central

en bon état; capacité 8000 à 12.000 calories. — Adresser offres à Etude A. BOLE, notaire Promenade 2.

Mécanicien

SUR AUTOS

cherche place. — S'adr. à M. Jean Sprecher, Jardinière 75.

Au Chat botté

AVENUE LÉOPOLD-ROBERT 33

Léger, rembourré, soutenant bien le pied, confort idéal avec "Henke"



Les modèles Henke sont en magasin

Pour enfants de Fr. 28.⁸⁰

Popular 67 à Fr. 41.⁸⁰

Junior

Pour dames de Fr. 62.⁸⁰

Standard 78 à Fr. 99.⁸⁰

Duplo

Duplex

Lady

Pour messieurs de Fr. 65.⁸⁰

Standard

Duplo

Combi

Duplex

Hard-top

Champion

à Fr. 144.⁸⁰

Ristourne 5%

TAPIS

STOCK PERMANENT: PLUS DE 600 PIÈCES

Venez vous documenter sans engagement

Nos spécialistes vous conseilleront judicieusement

GRANDES FACILITES DE PAIEMENT

Les magasins spécialisés en tapis

LES CHARMETTES s. à r. l.

21 a, Avenue Léopold-Robert, 21 a

(angle Pharmacie Bernard)

Tél. 2.57.82

Coiffure RAYMONDE

Parc 31 bis

Permanententes tous systèmes

R. et R. SPYCHIGER-GUGGISBERG
Tél. 2 14 28.

A VENDRE à 3 km. de Lausanne, magnifique

villa

6 pièces, plus dépendances, 4000 m² terrain. Vue et exposition uniques. — Offres sous chiffre G. S. 22580, au bureau de L'Impartial.

CAFÉ DU PARC DE L'OUEST

Parc 46 - Jardinière 43

Vins de premier choix
Fondue renommée
Croûtes au fromage
Assiette maison
Vinaigrette aux tripes
Repas sur commande
Bière de Rheinfelden

PENSION DE FAMILLE

Se recommande Camille REUILLE, propr.



Grand choix de spécialités

permettant à chacun de se restaurer selon ses goûts

TOUS LES JOURS :

Hors-d'oeuvre riche - Caviar
Pâté - Terrine - Foie gras
Poissons - Crustacés - Coquillages
Canneloni - Ravioli - Piccata
Vol-au-vent - Croûtes Champignons
Gibier - Civet - Grillades
Goulesch - Emincés - Flambés

CHAQUE SAMEDI SOIR :

Tripes à la Neuchâteloise
Vendredi soir : bouillabaisse

CHAMBRE NEUCHATELOISE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE SOCIÉTÉ NEUCHATELOISE DE SCIENCE ECONOMIQUE

Mardi 23 novembre 1954, à 17 heures
Hôtel judiciaire (salle du Tribunal I)

CONFERENCE

de MM. André Boyer et Jacques Dubois administrateurs de l'Institut technique des salaires, à Paris

Sujet :

Comment intéresser le personnel à l'amélioration de la productivité ?

Entrée Fr. 1.- pour les non-membres

HOTEL de la BALANCE



Tous les samedis matin

Excellents gâteaux au fromage

La spécialité de la maison

S. I. BUILDING 54, S. A.

A louer 800 m²

bureaux ou ateliers appartements

de 1, 2, 3, 3½, 4½ pièces disponibles dès janvier 1955. Consultation des plans et location tous les samedis après-midi, de 15 à 18 heures, et dimanches matin de 10 à 12 heures, rue du Bois-Noir 5, tél. 2 44 98.

G. OPPLIGER

VÉTÉRINAIRE

a transféré son domicile

30-Fritz Courvoisier-30

Téléphone même No 2.46.32

Votre épiciers **Usego** vous propose



SAVOUREUSE et PROFITABLE

GRAISSE COMESTIBLE «USEGO»

MOLLE JAUNE

CUBE 500 GR. avec esc. 5 % FR. **1.55** (NET 1.47)

MOLLE 10 % BEURRE

CUBE 500 GR. avec esc. 5 % FR. **2.05** (NET 1.95)

LE MAGASIN USEGO VOUS SERT BIEN ET A BON COMPTE



Aux heures
élégantes...

Mes Robes et
Robes „Deux-pièces“

coupées dans des tissus de classe, s'imposent avec
d'autant plus de facilité qu'elles sont d'un prix étudié

Voyez notre rayon très complet de manteaux

La maison
de l'élégance féminine

Musy
CONFECTION POUR DAMES

Pas de série dans une même façon

Sommelière

est demandée pour café-brasserie de
la ville, Tél. (039) 2 15 27.

Chambre

VESPA

meublée est demandée à
louer dès le 30 novembre
1954 pour jeune employé,
si possible avec pension.
— Faire offres à Fabrique
MARVIN,

modèle de luxe 1954, 2900
kilomètres, est à vendre,
pour cause de maladie.
S'adresser au bureau de
L'Impartial. 22731

SENSATIONNEL !

**Entourage
de divan**

sans coffre Fr. 129.—
avec coffre Fr. 168.—

PROFITEZ

Geminiani

Progrès 141 - Tél. 2 76 33



Moi! le Père Noël... i ma dit
qu'il achetait tous mes jouets
"Au Berceau d'Or"...

LE SPECIALISTE

AU BERCEAU D'OR

RUE DE LA RONDE 11

R. GIBAUD 11 RUE DE LA RONDE 11

LE PETIT MAGASIN DU GRAND CHOIX

Qu'est-ce que
le B.O. RADO?

B. O. RADO - c. à d. le nouveau Classeur
Fédéral RADO - est le classeur le plus
rationnel que vous puissiez trouver à l'heure
actuelle. L'économie de place qu'il réalise
(à contenu égal, il n'occupe que le 87,5 %
de la place nécessaire à un classeur normal)
n'a été jusqu'à ce jour ni atteinte ni sur-
passée par aucun autre produit.

Le nouveau Classeur Fédéral



RADO

avec les œillets brevetés

Un produit
de marque

de la maison BIELLA S.A. Bienne

Dans tous les magasins de la branche.

Sélection du mois d'août en a parlé...

Aujourd'hui

Elles sont arrivées pour vous!!!

De quoi s'agit-il ?

Des fameuses bandes
réfléchissantes...

SCOTCHLITE!

qui signaleront tellement mieux votre
véhicule en marche ou arrêté dans
la nuit!

VOUS LES TROUVEREZ :

chez votre garagiste habituel.
Grandeur standard pour automobiles,
motocyclettes (casques), vélos, etc.,
Fr. 2.50 seulement.
Grandeur spéciale pour camions,
tracteurs, chars, caravanes, remor-
ques, etc., Fr. 15.—
Rouges pour l'arrière, blanches pour
l'avant.

Représentant : Jean-Pierre Studer,
Plaisance 6, La Chaux-de-Fonds.
Tél. (039) 2 53 55.

A LOUER 30 avril, rez-
de-chaussée, 4 chambres,
central, Maison d'ordre. —
Ecrire sous chiffre M. O.
22708, au bureau de L'Im-
partial.

A LOUER jolie chambre
meublée, tout de suite,
avec ou sans pension. —
S'adresser chez Mme Ja-
cot, rue Fritz-Courvoisier
46, tél. 2 18 10.

Pas de souci!!!

Achetez votre tapis
au comptant
à un prix étudié
pour paiement comptant

chez

SANDOZ TAPIS

La seule maison
qui ne vend que le tapis

**COMPAREZ ET
VOUS JUGEREZ**

Léopold-Robert 104 - Téléphone 2 74 84

BRASSERIE DE LA PLACE - SAINT-IMIER

Seulement samedi 20 novembre, de 16 à 20 heures

MATCH AU LOTO

organisé par la

Société d'Ornithologie de Saint-Imier

qui a toujours maintenu sa réputation pour l'excellence de ses produits

POULETS ET LAPINS

Personne seule, ayant
commerce, momentanément
gêné, cherche

Fr. 3000.—

(pressant). — Faire offres
sous chiffre PY 20974 L.
à Publicitas, Lausanne.

A VENDRE

OPEL-OLYMPIA

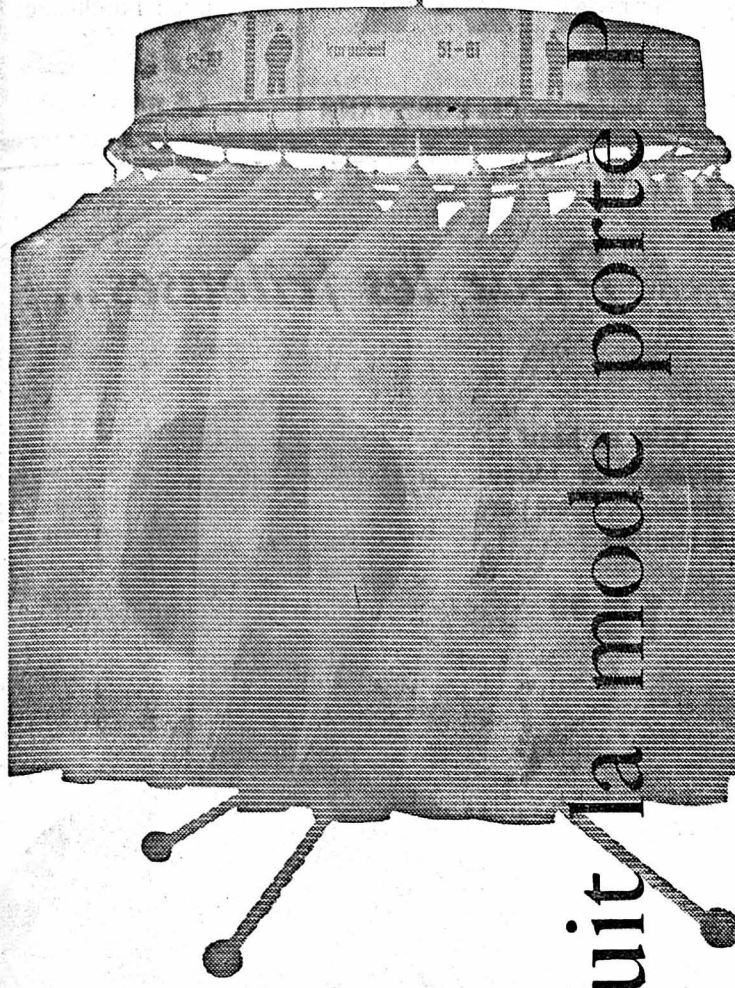
modèle 1951, très peu rou-
lé, parfait état. — Télé-
phone (021) 7 59 44.

**LUNETTES,
von GUNTEN**

Léopold-Robert 91

Impr. Courvoisier S. A.

TOP fit PKZ



Complets PKZ top fit,
exécution soignée
198.— 220.— 240.— etc.
Un complet coupé à votre taille
au prix de la confection!

Qui suit la mode porte PKZ



Les tailles impossibles n'existent pas!

Pour PKZ et ses clients le problème
du bien-aller d'un vêtement est résolu.



le nouveau complet PKZ, coupé à votre taille,
sied même dans les cas extrêmes.

Comment choisir le complet PKZ top fit?

50 modèles - c'est à dire toutes les tailles qui se font
en confection - vous sont présentés
au carrousel de vêtements. Vous essayez ces modèles
jusqu'à ce que votre taille et votre posture
soient nettement établies
et les petites différences mises au point.

Puis à vous le plaisir de choisir dans la riche collection
de tissus modernes le coupon qui vous plaît.

Votre complet sera livré rapidement et ne coûtera
pas plus cher qu'un bon costume en confection.

Demandez: PKZ top fit!



Avec chaque complet PKZ un bon
pour un nettoyage chimique gratuit.

Chèques AKO

LA CHAUX-DE-FONDS 58, Avenue Léopold Robert
A. Goetschel, gérant

CERCLE DU
SAPIN
SAMEDI 20 NOVEMBRE
dès 21 h.

SOIRÉE DANSANTE avec
THE REVOLUTIONARY JAZZ CLUB
(6 MUSICIENS)

ENTRÉE: Fr. 2.— par personne
(danse et taxes comprises).

Excellents billards
et billards russes à disposition
Consommations de qualité —
Prix modérés — Musique variée

ATTENTION! Vendredi 19 novembre, match de cartes

Chronique sportive

JEUX OLYMPIQUES Détroit, ville candidate des Etats-Unis

L'offre de la ville de Détroit d'organiser les jeux de 1960 a été acceptée par le comité de sélection olympique des Etats-Unis. Toutefois le choix doit encore être ratifié par un vote par correspondance du comité olympique au complet.
Si la candidature est retenue, Détroit recevra l'autorisation d'envoyer un délégué à la réunion du C. I. O. qui se tiendra à Paris du 14 au 17 juin 1955 pour décider, en dernier ressort, de la ville qui sera chargée de l'organisation des jeux de 1960. En ce qui concerne les jeux d'hiver, le comité américain a renvoyé son choix au mois de décembre (choix entre Colorado Spring-Aspen, Sun Valley et Lake Placid).

FOOTBALL

Retraite de Walter Nausch

Après la défaite de l'équipe autrichienne à Budapest (4-1), le capitaine fédéral Walter Nausch a demandé à être relevé de ses fonctions de sélectionneur et entraîneur du team national. Cette demande a été acceptée. Nausch reste cependant au service de la fédération et s'occupera des cours de la fédération et de la ligue.

Torino en Belgique

Mercredi soir, à Liège, Torino a battu Reims par 2 à 1. Au repos, les Français menaient par 1 à 0.

Au congrès de la FIFA

Le congrès de la fédération internationale de football s'est ouvert jeudi matin à Stockholm. Après approbation des rapports moral et financier, le congrès a examiné le rapport sur les incidents qui se sont produits au cours de la fin du tour final du championnat du monde.
A l'issue de cet examen, le congrès a prononcé la condamnation morale de ces incidents, au cours desquels « des joueurs et d'autres personnes ayant des attaches dans les deux camps, ont gravement contrevenu aux règles du sport et du fair play ».

« Cette condamnation morale doit peser aussi lourdement sur les coupables que n'importe quelle sanction matérielle » a précisé le congrès.

Il a également été décidé que le rapport final sur le championnat 1954 serait établi par le comité d'organisation au cours de la réunion de ce dernier, fixée au 30 novembre à Londres.

Pour les championnats du monde à venir, un comité spécial sera chargé de mettre au point une formule définitive.

Par ailleurs, le secrétaire général a présenté un rapport demandant la constitution d'un livre d'or mondial.

En ce qui concerne les matches internationaux de juniors, le congrès a adopté une résolution indiquant qu'il est nécessaire de s'efforcer de minimiser le côté compétition de telles rencontres, au bénéfice de leur aspect purement sportif.

TENNIS

Au tournoi de Montevideo

Dans le simple messieurs des championnats internationaux de Montevideo, Gardini, Italie, a battu Larsen, Etats-Unis, 6-3, 7-5, et Ayala, Chili, a battu Drobny, Egypte, 12-10, 5-7, 6-3.

Dans le double messieurs, Pientrangel-Gardini, Italie, ont battu Larsen-Stewart, Etats-Unis, 6-4, 7-5, et Ayala-Hammersley, Chili, ont battu Drobny-Mottram, Egypte-G.-Bretagne, 6-3, 6-2.

BOXE

Jimmy Carter a repris son titre

Le noir Jimmy Carter a regagné, mercredi soir au « Cow Palace » de San Francisco le titre de champion du monde des poids légers en battant Paddy de Marco par k. o. technique au 15me et dernier round. Envoyé au tapis pour la 2me fois de la soirée à la fin du 14me round, au moment où retentissait le gong, Paddy de Marco, ne tenant presque plus sur ses jambes au début du 15me round fut l'objet d'une dernière attaque de Carter et l'arbitre arrêta le combat à la 14me seconde de cette dernière reprise.
De bout en bout, le combat fut achar-

né, les deux hommes cherchant le k. o. Mais Carter, favori à 3 contre 1 était décidé à regagner le titre qu'il avait perdu en mars dernier au profit de Marco et que ce dernier défendait pour la première fois. Carter, par ses attaques méthodiques au corps et à la face reprit, à partir du 5me round, l'avance que de Marco s'était acquise dans les 4 premiers rounds. Par de solides attaques du gauche, il prenait l'avantage aux 5me et 6me rounds et, à partir du 7me, le champion avait l'œil gauche sérieusement enflé.

Les 7me et 8me reprises furent assez égales. La physionomie du combat changea au 9me round. Carter toucha durement le champion d'un crochet du gauche à la mâchoire qui envoya de Marco au tapis. Il se relevait au compte de cinq, mais Carter repartait à l'attaque.

De Marco se reprit aux 10me et 11me rounds et il réussit à fendre une arsoucière du challenger.

Mais au 12me round, Carter reprit l'offensive par des séries des deux mains. Au 14me round, Carter plaça un violent crochet de la droite à la mâchoire et de Marco s'écrôla au tapis au moment où retentissait le gong.
Au début du 15me round, Carter attaque immédiatement et l'arbitre Ray Flores arrêta le combat, le champion n'offrant plus de résistance.

C'est la 3me fois que Carter devient champion du monde. Il s'était adjugé le titre en 1951 en battant Ike Williams. En 1952, il le perdit face au Mexicain Lauro Salas à qui il le reprit la même année pour le perdre de nouveau, en mars dernier, devant de Marco.

TIR

Les championnats du monde de tir à Caracas

Les épreuves hors cadre

Les épreuves hors cadre se poursuivent pour les titres de maîtres tireurs et les médailles. Au petit calibre à 50 mètres, position debout, 18 concurrents ont obtenu une médaille d'or. Le premier est le Suédois Sundberg avec 382 points. Les Suisses Ramseler et Lenz se sont classés 7me et 9me avec respectivement 375 et 373 points.

Au nombre des neuf concurrents ayant obtenu des médailles d'argent figure le Suisse Werner avec 364 points. Au pistolet de gros calibre, où des

points sont attribués pour la précision et la rapidité, 20 concurrents ont obtenu une médaille d'or et 19 une médaille d'argent. Le premier est l'Américain Mac Millan avec 587 points (précision 293, vitesse 294), le second est le Soviétique Weinschtein avec 586 points (291-295).

Les Suisses Baur 556 points (277-279) et Jeger 555 (275-280) ont eu des médailles d'argent.

La Coupe helvétique au petit calibre

Les Suisses, après deux positions, sont très en retard

Alors que les Championnats de Lyon en 1897 comportaient l'arme libre et que l'arme de guerre a été introduite en 1911, le petit calibre n'a été inclus dans le programme des championnats du monde qu'en 1929. Il a pris, depuis, une grande importance.

Jeudi, les tireurs de 24 nations se sont alignés dans la Coupe helvétique offerte par les Suisses en 1949 et gagnée par eux à Oslo en 1952. Huit titres sont en jeu, quatre individuels et quatre par équipes. Ces dernières comprennent cinq tireurs et un homme supplémentaire peut concourir pour les trois positions.

On tire quarante coups par position. Jeudi était réservé aux tirs couché et à genou. On tirera debout vendredi.

Premiers résultats officieux:
Suède, 1989 points, record du monde; ancien record: Suisse, 1984 points.
Erben 399; Kvißberg 399; Sudber 397; Berg 397; Johansson 397; Froestell 399 (trois positions).

Finlande 1986 points.
Norvège 1986 points.
URSS 1984 points.
Etats-Unis 1980 points.
Philippines 1979 points.
Allemagne 1968 points.
Suisse, détenteur du titre, 1966 points.

Burchler 394; Jakober 395; Schmid 396; Grunig 391; Huber 390; Ramseler 393 (trois positions).

S K I

Où va le SAS ? à Saas...

Le président central du SAS nous informe que le SAS a décidé de faire disputer à Saas Fée du 9 au 13 mars a) les courses SAS ouvertes à tous les étudiants et anciens étudiants; b) les championnats suisses universitaires ou-

verts à tous les étudiants suisses ou immatriculés à une université suisse. Ces courses comprendront: descente, slalom, slalom géant, relais, fond, saut pour les hommes, slalom et slalom géant pour les femmes.



La Chaux-de-Fonds - Lausanne

Soyez prudents!

Pour un bon repas, réservez votre table au

Café-Restaurant Vaudois

à 8 minutes du Stade Olympique
Grand parc pour voitures

PLACE RIPONNE LAUSANNE
Tél. (021) 23 63 63

Maison du Peuple

La Chaux-de-Fonds

Samedi 20 nov. à 20 h. 15

Prix des places: Fr. 2.- 2.30 2.80

Location; M. GIRARD, tabacs
Avenue Léopold-Robert 68, Tél. 2 48 64

À la demande générale LA THEATRALE donne une dernière représentation de

VIA MALA

Pièce dramatique en 4 actes et 6 tableaux de J. KNITTEL

MISE EN SCÈNE DE HENRI BARBEZAT

Décora spéciaux — Maquillage Chs KUNZMANN

Dès 23 heures

Danse

avec l'orchestre

Dallas

(5 musiciens)

Pour les jours froids et humides
nos confortables après-skis



37695-49095
Après-ski mi-haut pour dames, box-coll brun ou noir, semelle cella-crêpe, fermeture à boucle. Chaudement doublé. Même article en daim-epil noir, gris ou cognac.

37005-69096
Bel après-ski en daim noir, doublé agneau et peluche, semelle cella-crêpe légère et antidérapante.

75605-49088
Classique botte à fermeture éclair, box-coll brun ou noir, doublé agneau véritable. Semelle cella-crêpe.

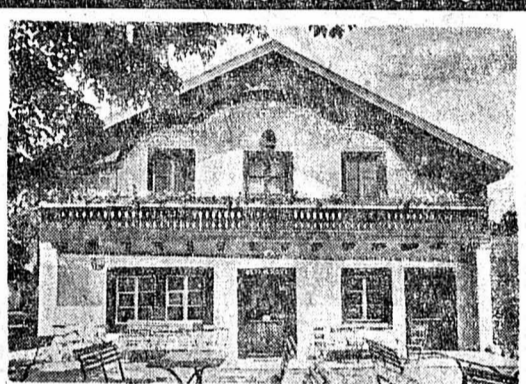
PRODUITS DE QUALITÉ de la fabrique de chaussures BATA MÖHLIN/AG

Bata Av. Léopold-Robert 58
LA CHAUX-DE-FONDS
INDISPENSABLE notre BAS MOUSSE, d'une élasticité incroyable plus solide que le nylon, chaud comme la laine. La paire **7.50**
Article supérieur **9.90**

Quelle ravissante jeune fille!

Ses cheveux sont si remarquablement beaux! Elle n'en fait pas un secret: elle lave ses cheveux avec GLORIA, le shampoing aux reflets soyeux de renommée universelle. Vous aussi, prodiguez à vos cheveux ces soins incomparables! GLORIA s'obtient dans de mignons et pratiques sachets dorés: un coup de ciseaux... et votre shampoing est prêt à l'emploi, facile à répartir sur les cheveux! GLORIA produit immédiatement une mousse riche et volumineuse!

Gloria GL 7
donne à vos cheveux
un éclat si merveilleux!



Restaurant des Combettes

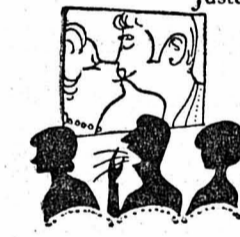
Samedi dès 20 heures
Dimanche dès 14 heures

DANSE

conduite par l'orchestre
ANTHINO
Rénovation de la salle

Se recommande, Famille IMHOF.

Juste au moment psychologique...
Prévenons cette situation pénible en traitant immédiatement les refroidissements au
BAUME Libérol
Il agit si rapidement en cas de toux et de rhume!
Tubes à Fr. 2.60 et Fr. 4.15 dans les pharmacies et drogueries.



Un événement dans le monde des arts

La troupe de danse du Palais de Chaillot

Janine SOLANE

au THÉÂTRE DE LA CHAUX DE-FONDS

Lundi 22 novembre

LOCATION OUVERTE



MAIS OUI!
Pour mon Noël je voudrais une trottinette à pneus ballon avec frein

sonnette
feu arrière
pied support
porte bagage à ressort
pour Fr. **69.50**

Garage
DEVAUX-KUHPUSS
Collège 5 - Tél. 2 23 21



C'EST FAMEUX!

Léger - fin - délicieux
L'apéritif de toute heure, éprouvé
par cinq générations

Marcel BOVET

Massages médicaux

Nouvelle adresse:

Jardinière 113 - Tél. 2.71.21



SAMEDI 20 nov. au cinéma SCALA
La **Guilde du Film** donne 2 séances à 15 heures et à 17 heures

Le grand film mexicain primé à Cannes en 1953

LE FILET (LA RED)

Réalisation de Emilio Fernandez avec

Rossana PODESTA - Crox ALVARADO

Armando SILVESTRE

Un film qui brûle! — Une créature extraordinaire!
Pure dans l'impureté - Provocante avec une sorte d'innocence

Location dès vendredi, au Cinéma Scala, Tél. 2 22 01
Prix des places: Fr. 1.50, 2.-, 2,50
(Version française)

CONFERENCE

Grande Salle de la Croix-Bleue - La Chaux-de-Fonds
Lundi 22 novembre, à 20 h. 15

LE DIVORCE

Une menace pour la famille et la nation
par le professeur **Maurice Tièche**, de Paris, chroniqueur de la «Voix de l'Espérance» à la Radiodiffusion-Télévision française
La ligue «Vie et Santé» vous invite très cordialement
ENTRÉE LIBRE

On s'abonne en tout temps, à «L'IMPARTIAL»

A LOUER chambre meublée, eau courante, chauffage central, dans maison d'ordre, 50 fr. par mois. — M. Arthur Jeaneret, Léopold-Robert 90, tél. 2 26 67.
A LOUER jolie chambre chez dame seule. — S'adresser rue Alexis-M.-Piaget 31, 2e à droite.

Jardinier
chauffeur diplômé pouvant travailler seul, cherche place dans fabrique ou maison privée. Homme sérieux et de confiance, sérieuses références. Entrée tout de suite ou à convenir. — Offres sous chiffre B. R. 22659, au bureau de L'Impartial.

Pour vos cadeaux
Enfourrage, Bazin, belle qualité, dessins nouveaux, fourre de duvet 135-170 cm., fr. 13.60, taie de traversin, 65-95 cm., fr. 4.80, taie d'oreillers, 60-60 cm., fr. 3.50. — Case-Ville 771, Lausanne 1.

TOUTES LES GRANDES MARQUES EN STOCK
5 jours à l'essai sans engagement

VENTE — ECHANGE — LOCATION

Téléphone 2 36 21 — Av. Léopold-Robert 70

TRENCH-COAT

ENT. DOUBLÉ

POUR DAMES ET
HOMMES

swissair
olive, cognac.

58.-

MANTEAUX de PLUIE

REVERSIBLE

pour dames

45.-

où ?

A L'ARC-EN-CIEL

J. TERRIER

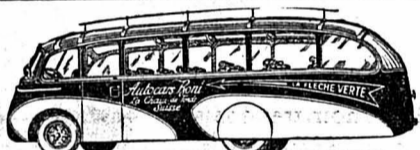
Av. Léopold-Robert 81
LA CHAUX-DE-FONDS

Ferme Neuchâteloise

Toujours les

petits coqs garnis
à fr. 3.80

Retenez votre table, s. v. pl.
G. RAY Tél. 2 44 05



Samedi 20 novembre		Morteau dép. 13 h. Place du Marché; 13 h. 05 Métropole; 13 h. 07 Grand-Pont Fr. 5.-
Dimanche 21 novembre		LAUSANNE Match Lausanne - La Chaux- de-Fonds Départ 12 h. Fr. 12.-
Lundi 22 novembre		GRAND MARCHÉ aux OIGNONS à BERNE Fr. 10.-

Autocars BONI Parc 4 - Tél. 2 46 17
La Chaux-de-Fonds

Pour les fêtes de l'an, on engagerait un

BON ORCHESTRE

de 3-4 musiciens. — Faire offres à l'Hôtel
de Commune, Les Geneveys-sur-Coffrane.
Tél. (038) 7 21 20.



Ouvrez l'œil et le bon...

Avant de choisir un complet, voyez d'abord le tissu, touchez-le, puis
palpez-le. Examinez ensuite la finition, le détail.

Vous verrez que les vêtements que nous avons préparés pour vous mé-
ritent votre confiance.

Qu'il s'agisse de complets croisés ou droits, le tissu et la coupe ne vous
réservent que des satisfactions.

A U B ON G ÉNIE
LA CHAUX-DE-FONDS
AVENUE LEOPOLD-ROBERT 36

CHRISTIAN SCIENCE - SOCIÉTÉ DE LA SCIENCE CHRÉTIENNE
Rue du Parc 9 bis

CULTE D'ACTIONS DE GRACES

dimanche 21 novembre 1954, à 15 heures

Invitation cordiale

Invitation cordiale



La Chaux-de-fonds.
Exécution des ordonnances

Lunetterie
moderne

Loupes
Jumelles
Baromètres
Thermomètres

Un beau

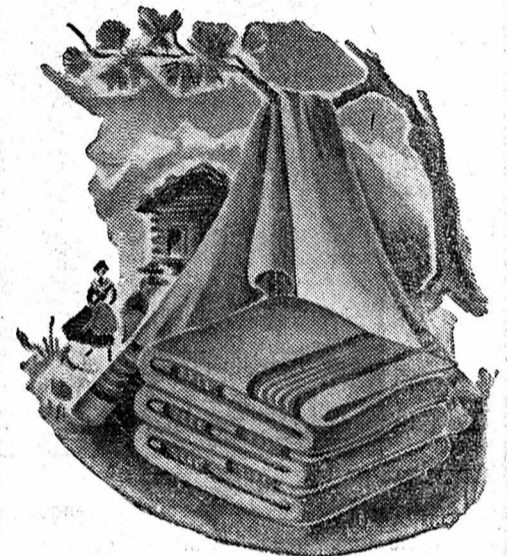
CHAPEAU

se trouve toujours chez Mme Ganguillet,
Serre 83. — Rentrée journalière.
Spécialité de CHAPEAUX DE DAMES.
Réparations faites avec soins.

BONNETS

en tous genres.

Favorisez
la main-d'oeuvre
montagnarde...



Couvertures

laine du Valais

grises avec rayures
Pour chalets, pensions 19⁸⁰ 21⁸⁰ 24⁸⁰
140 x 190, 150 x 210, 170 x 210

27⁸⁰ 29⁸⁰ 32⁸⁰ Très douillettes, beiges
avec rayures brunes
150 x 210, 170 x 210, 170 x 210

Couvertures « Luxe » reversibles
deux tons, vert Nil et beige, 150 x 210 42⁸⁰

Rose et blanc 45⁸⁰ Bleu pastel 49⁸⁰
170 x 210 et blanc 190 x 210

Où ?

A L'ARC-EN-CIEL
J. Terrier
Léopold-Robert 81
LA CHAUX-DE-FONDS

BOXERS Appartement

A VENDRE
beaux boxers de 5 mois,
couleur fauve, avec pé-
digres. — Téléphonez
au (039) 2 83 28.

3 pièces, cuisine est à
louer pour le 30 avril 1955.
— Ecrire sous chiffre
G. L. 22721, au bureau de
L'Impartial.

A VENDRE

Moto B.M.W.

40,000 km., modèle 1950.
R. Roethlisberger
Somballe 7, La Chaux-
de-Fonds. Tél. 2 15 22.

Radio-enregistreur

A.C.E.C., 4 gammes
d'ondes, 8 lampes, enre-
gistreur sur bandes dou-
ble piste, à vendre tout
de suite. — Tél. (039)
2 78 54.

On allonge

et élargit toutes chaussu-
res. Résultat garanti, par
procédé spécial et instal-
lation spéciale.
Cordonnerie de Montétan
avenue d'Echallens 107
G BOREL Lausanne

Les mystères de Florence
par Edmond Romazières

Ce fut pendant ce récit que Vincent étudia
Rudirno, et sur sa face, dans ses yeux, il décou-
vrit une telle haine que la confiance monta en
lui. Il respira mieux.
— Ignorait-il vraiment votre domicile ? de-
manda-t-il quand l'homme se tut.
— J'avais toujours pensé que je devrais me dé-
fendre contre eux. Je ne voulais pas laisser sa-
voir que j'étais marié... Comment suis-je entré
là-dedans ?... La guerre, la misère d'alors... Mais
ma femme a toujours combattu ce que je faisais...
J'ai eu raison de si bien me cacher.
— Aviez-vous un logement en ville ?
— Bien entendu... Depuis longtemps je voulais
me libérer d'eux... Je vous le jure, je n'ai jamais
pris part à leurs expéditions je n'ai pas tué !...
Par la Madone !...
— S'il conserve sa liberté, intervint la femme,
nous irons vivre dans mon pays. J'y ai encore une
ferme. C'est une belle nature, par là... Nous pou-
vons être heureux. Quand on s'aime, signore, on
n'a pas besoin de la grande fortune. Quand il me

voulait riche, et qu'il risquait pour cela sa liberté,
sa vie, quel était mon lot ? Rester ici, seule, des
semaines entières... Dans une inquiétude folle...
Rudirno avait pris la main de sa compagne et
la serrait tendrement.
— C'est elle qui m'a sauvé, murmura-t-il. Jam-
ais je ne pourrai trouver pareil cœur, pareil dé-
vouement.
— Vous avez raison. Mais parlons mieux de
la bande.
Il décrivit celui qui avait commandé la passe-
relle volante, mentionna la cicatrice de la tempe
et du front.
— Oui. Je le connais ! Malpêtre.
— A présent, l'entrée.
— Connaissiez-vous la petite église qui se trou-
ve sur une toute petite place, dans le quartier
populaire, derrière le Palazzo Vecchio ?
— Certainement.
— On m'a mis là (par des lettres savamment
imitées) un homme qui n'est pas prêtre, qui ne
l'a jamais été. Il vient de Venise. Le cardinal est
sensé l'avoir recommandé. Il a réussi à se faire
nommer curé de cette paroisse. Don Flamella.
— Que dites-vous ? Don Flamella ! s'écria Vin-
cent avec agitation. Il n'est pas prêtre !
— A peu près autant que vous et moi.
— C'est un sacrilège ! jeta la femme d'une
voix rude.
— Mais c'est toujours chez la comtesse de
Monteleone !...
Rudirno ne répondit pas et le laissa réfléchir.

La déduction était simple ! Par ce déguisement,
il avait le moyen de rester en relation directe
avec le palais... avec Hélène...
— Poursuivez...
— C'est derrière l'autel. On enlève un pan-
neau. Dans l'autel même fut jadis ménagé ce
moyen de fuite. On descend...
— Je comprends. Et on arrive dans le couloir
par lequel vous vous rendiez aux réunions de la
bande.
— Oui.
— C'est intéressant... pour faire surveiller cette
issue sans plus.
— Pour entrer, voulez-vous dire ?
— Réfléchissez... Si nous pénétrions par là,
nous irions au-devant de tous les traquenards,
car celui dont vous avez pâti n'est peut-être pas
le seul. Notre irruption donnerait l'éveil au ban-
dit, s'il est dans les souterrains. S'il ne s'y trouve
pas, il aura l'écho de ce raid policier, se gardera
de retourner à son refuge, et nous narguera tran-
quillement, quand nous passerons à côté de lui,
près du Baptistère ou du Campanile !...
Rudirno fronçait les sourcils.
— C'est vrai, admi-t-il. Alors ?...
— De tout ce que vous m'avez dit, voyez-vous,
le plus intéressant, c'est que l'un de vous a pro-
fané l'habit de prêtre, et qu'il s'appelle de son
faux nom, Don Flamella.
Et tout à coup il se dressa :
— J'y suis ! Je me demandais où j'avais vu
ces yeux !... Je l'ai rencontré un jour Place San

Lorenzo. Hier il était au bal masqué du cercle
Dante !... A présent, je vous le dis tout net, je
suis un peu plus avancé que vous, car moi, je
sais par où le chef pénètre dans les souterrains.
Je sais qui il est.
— Vous savez ! cria Rudirno qui fit un effort
pour se soulever un peu. Vous savez !
— Et je sais aussi comment se nomme sa com-
plice.
— En ce cas...
— Il se pourrait que, demain déjà, vous soyez
trahi par l'un de vos camarades, et qu'on vienne
vous cueillir pour vous mener à l'hôpital ! En ce
cas, la prison suivrait, pour un bout de temps.
Voici comment tout se passera : Vous prendrez
patience. Je témoignerai. Que dirai-je ?... Que
vous aviez voulu servir la police en apportant des
détails exacts que vous avez risqué votre vie...
Que j'étais au courant de tout... Que vous avez
sauvé le baron d'Eriva en Calabre, en nous y
envoyant, et que c'est par vous que j'ai connu l'en-
trée des souterrains historiques de Florence.
— Croiront-ils ? murmura Rudirno tandis que
sa femme serrait les mains du détective avec une
spontanéité qui faillit lui arracher un cri de dou-
leur.
— Demain, avez-vous dit, murmurait Rudirno.
— Je l'espère. Les meilleures plaisanteries, dit-
on en France, sont les plus courtes. La leur a
suffisamment duré.



AJAX: nettoyage deux fois plus rapide et moitié moins fatigant grâce à la "mousse magique"



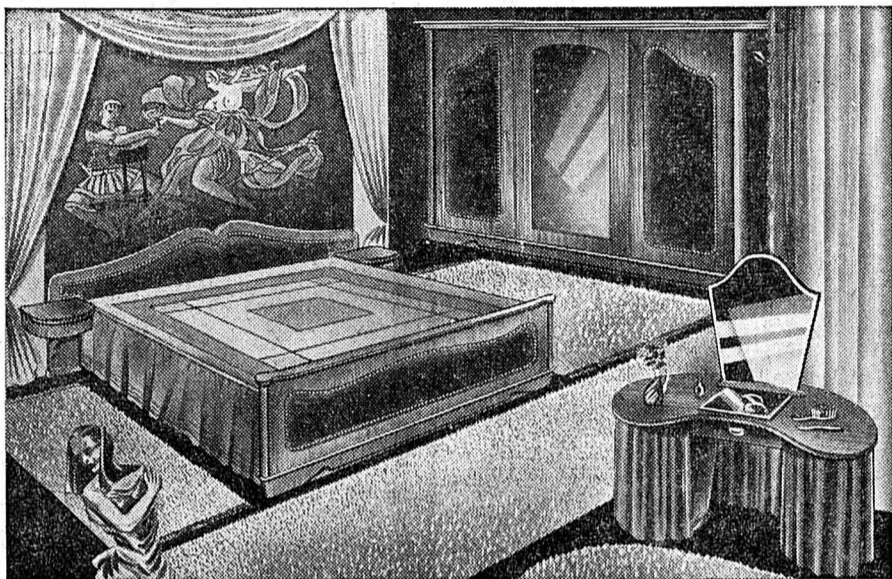
Pouvoir nettoyant sensationnel!

Eviers, baignoires, lavabos, carreaux, dallages, parois en faïence ou en porcelaine... marmites, casseroles, grils et autres ustensiles très gras sont nettoyés en un clin d'œil et redeviennent éclatants de propreté.

seulement **75 cts.**

Colgate-Palmolive S.A. Zurich 10

Visitez notre merveilleux choix en chambres à coucher! Cela en vaut la peine!



Toujours pour répondre aux exigences de la délectation, CLAUSEN-MEUBLES vous propose cette majestueuse chambre à coucher « Denise ». Exécutée en macoré matiné, cette chambre capitonnée, avec tissu lavable, n'est-elle pas l'invité d'un bonheur parfait dans un cadre merveilleux? Et retenez ceci: Elle sera vôtre pour le **Fr. 1790.-** prix surprenant de

Autres modèles: 950.- 1170.- 1325.- 1490.- 1580.- 1685.- 1850.- 2090.- 2140.- 2290.- 2590.- etc.

CLAUSEN
meubles s.a.
LA CHAUX-DE-FONDS Av. Ld-Robert 79

Avant tout achat, visitez CLAUSEN MEUBLES, une des plus importantes maisons de meubles de Suisse. Vous trouverez toujours un grand choix de meubles de qualité à des prix vraiment avantageux.

JUVENTUTI
sur **mesures**

Notre confection sur mesures est toujours très appréciée

Longue expérience

Prix légèrement plus élevés que la confection courante

Notre confection sur mesures pour messieurs est un vêtement fait sur vos mesures depuis A jusqu'à Z.

Aux Magasins Juventuti

EPICERIE
W. Jacot
Reschlimann
Serre 1
D.-Richard 29

Pruneaux le litre pur **8.90**

Kirsch vieux Bâle **10.90**

5% d'escompte
Bons de voyage Usego

OFFRE A SAISIR

DUVETS

neufs, remplis de mi-duvet, gris, léger et très chaud, 120 x 160 cm., 40 fr.; même qualité 140 x 170 cm., 50 fr. Port et emballage payés.
W. Kurth, avenue de Morges 70, Lausanne, Tél. 021 24 66 66 ou 24 65 86.

Peugeot 202

complètement révisée, avec freins neufs, à enlever tout de suite. Bas prix. — Ecrire sous chiffre I. I. 22302, au bureau de L'Impartial.

AUTOS

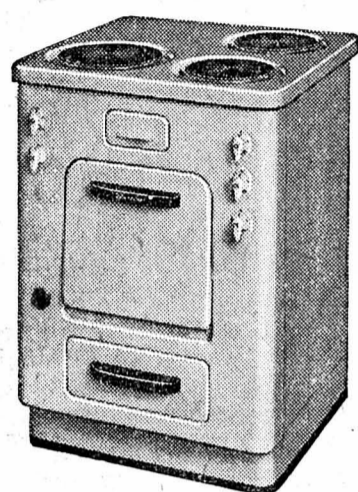
Encore quelques places disponibles dans garage chauffé, ou pour hiverner. — Ecrire sous chiffre F. W. 22361, au bureau de L'Impartial.

Echangez votre vieille montre contre une neuve. Aubry, Numa-Droz 33, Réveils, pendules et rhabillages.

Garage à louer pour Vespa et moto. — S'adresser rue du Doubs 11, au 1er étage.

Etabl. du Grand Pont s.a.

TÉL. 2 91 36. J. H. SCHNEIDER AV. LD.-ROBERT 165



CUISINIÈRES ÉLECTRIQUES
Therma - Le Rêve - Ménagère - Sursee

LUMIÈRE ET FORCE — INSTALLATION: — TÉLÉPH: A et B



MUSÉE DES BEAUX-ARTS
EXPOSITION CHARLES BARRAUD JANE BÉ

du 13 au 28 novembre
Tous les Jours, sauf le lundi

SALON DES ARTS MÉNAGERS NUSSLÉ

Avenue Léopold-Robert 76

DEMONSTRATION

demain samedi, dernier jour de 10 à 12 et de 14 à 17 heures

GRIL +GF+



par ce chef de cuisine.

Seul le gril + GF + approche le plus du gril au charbon de bois employé anciennement.

Savoir cuisiner! Mais être équipé!

Nusslé Grenier 5-7

AVIS

Contrairement à ce qui est indiqué sur les affiches le match ETOILE - LE LOCLE aura lieu au Stade des Eplatures

samedi, à 14 h. 45

Service de bus

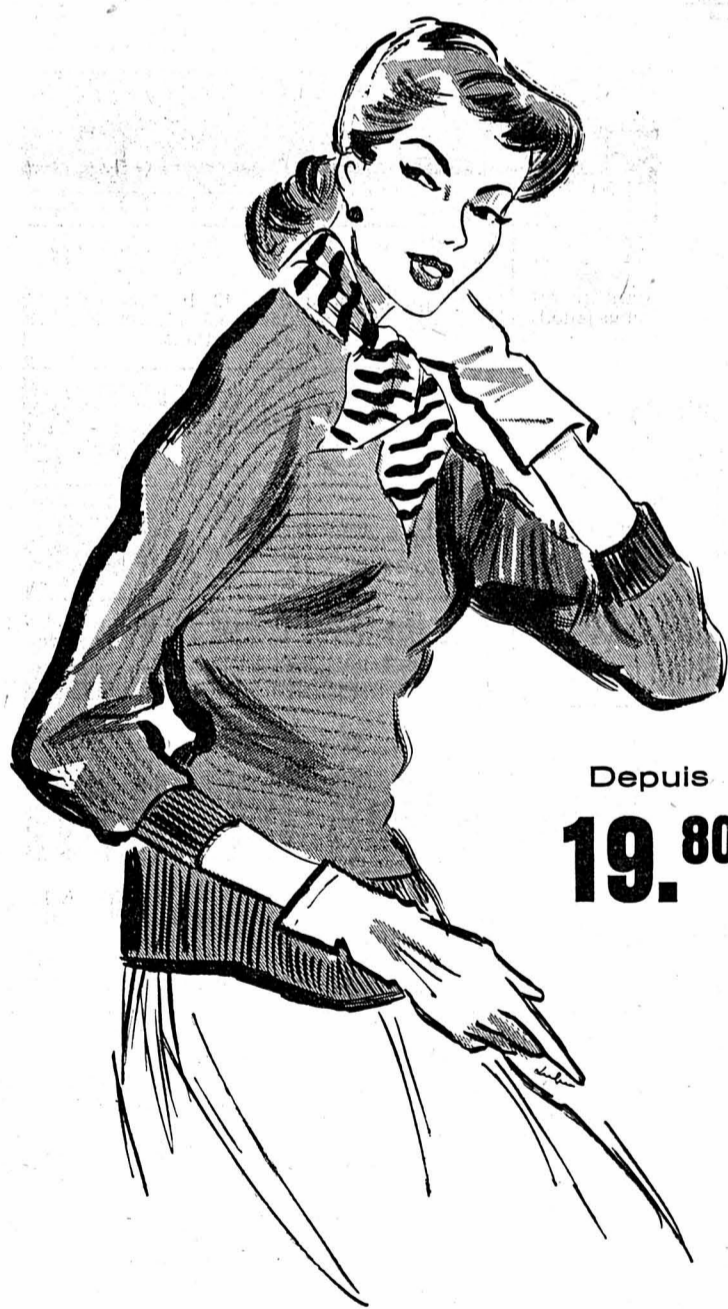
Café-Restaurant des Chasseurs

Temple-Allemand 99 - Tél. 2 41 60

SAMEDI SOIR
Dès 20 heures

★ **DANSE**

BELLE CHAMBRE meublée et chauffée à louer à personne honnête et propre. S'adr. rue Hôtel-je-Ville 4, au 1er étage.
A VENDRE train Märklin «O» en très bon état, cédé à demi-prix. — S'adresser au bureau de 22421



Depuis **19.80**

PULLOVER MODE

Choix énorme
* de formes nouvelles
* tous coloris mode

HAUTE NOUVEAUTÉ
Rehwagen

CERCLE DE L'UNION

Samedi 20 novembre, à 20 h. 30

20^{me} ANNIVERSAIRE DU CLUB D'ACCORDÉONS "LA RUCHE"

POUR LA PREMIÈRE FOIS A LA CHAUX-DE-FONDS EN UN UNIQUE GALA :

Rose Mania & Henri Leca

Vedettes du disque et de la radio

Dès 23 heures : DANSE

Orchestre HOT-BOYS

PRIX DES PLACES : 5.50 - 4.50 - 3.50 (Taxe et danse comprises) - Enfants 2.50
LOCATION : Mag. de cigares, N. Calame, place de la Gare et le soir à l'entrée.

Cinéma Scala

LE FILM MONUMENTAL de **Sacha Guitry** remporte un SUCCES TRIOMPHAL!!! Il est prolongé une **DEUXIEME SEMAINE** afin de permettre à tous de le VOIR

SI VERSAILLES M'ETAIT CONTE

Le film de la France - Le miracle du cinéma EN COULEURS

Attention! le film débute à 20 h. 30 et se termine à 23 h. 30! Pas de retardataires s. v. p. Prenez vos places d'avance! Malgré l'importance du spectacle, prix ordinaires des places.

Matinée: dimanche à 15 h. 30

Tél. 2 22 01

Matinée: dimanche à 15 h. 30

Tél. 2 21 23

REX
Matinée: dimanche à 15 h. 30
Tél. 2 21 40

Jean SIMMONS
Victor MATURE
Robert NEWTON, etc.

ANDROCLES ET LE LION

Parlé français

La Rome des Césars, les jeux du cirque, vus à travers l'HUMOUR inimitable, LA VERVE satirique et mordante et l'ESPRIT si particulier de G. B. SHAW... UN FILM ETONNANT!

CORSO

Tél. 2.25.50

MATINÉES à 15 h. 30 SAMEDI et DIMANCHE
MERCREDI à 15 heures

Un film dynamique d'une classe exceptionnelle! saisissant... grandiose... spectaculaire...

JAMES STEWART - JOANNE DRU - GILBERT ROLAND - DAN DURVEA

LE PORT DES PASSIONS

PARLÉ FRANÇAIS Une lutte magnifique contre la furie de la mer... et des hommes pour bâtir l'empire du pétrole!...



La marque qui s'impose!

et fait notre succès toujours grandissant grâce à...

- NOS STOCKS sans cesse renouvelés
- NOS QUALITÉS qui ne vous déçoivent jamais
- NOS MODÈLES très élégants mais sans excès de fantaisie
- NOS PRIX calculés au plus juste
- NOS VITRINES, reflet de notre assortiment

VETEMENTS-SA

MAISON MODERNE
Av. Léopold-Robert 62

Hôtel Fédéral - Col des Roches

Samedi soir, dès 20 h. 30

GRAND BAL

avec L'ECHO DE CHASSERAL
De l'entrain et de la gaité

Hôtel Bellevue Jérusalem

Samedi 20 novembre, dès 20 h. 30

★ BAL ★

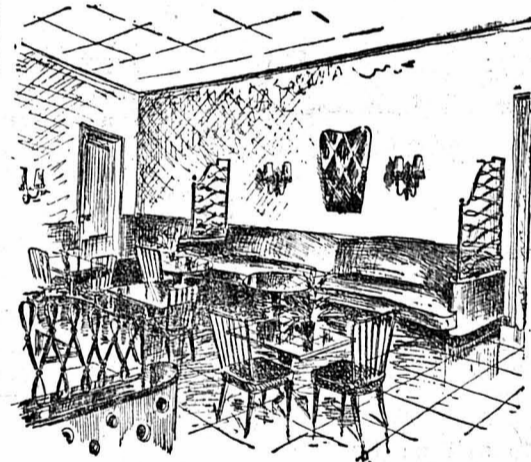
Bonne musique et bonnes consommations

Attention! Dimanche dès 15 heures

GRAND MATCH AU COCHON

Aux premiers, les jambons et souper gratuit

Se recommande: Fritz Graf - Roth
Tél. 2 20 50



VOL AU VENT

tous les jours au Tea Room ou service à domicile.

MATILE, CONFISEUR

Progrès 63 a
entrée rue du Balancier

Fermé le lundi Téléphone 2.17.96

Nouvelle baisse sur le malaga

le litre, sans verre

Malaga ouvert 2.40

Malaga vieux 4 ans 2.60

par 2 litres 2.50

Livraisons rapide à domicile



Fritz Courvoisier 4
tél. 2 18 34

A VENDRE

2 paires de souliers bruns avec patins attenants No 37 et 39;
1 petite robe de velours grenat pour patinage, pour fillette de 9-10 ans. Le tout en parfait état. — S'adresser à Mme S. Althaus, radio, Sonceboz, tél. (032) 9 70 46.

La bonne adresse pour un pantalon de travail

- Mi-drap Fr. 28.75
- Peau du diable Fr. 32.75
- Cord laine et coton Fr. 33.—
- Velours cotelé LAFONT, confectionné chez LUTTEURS Fr. 55.—
- Mi-laine doublé Fr. 49.—

Retouches impeccables

aux Travailleurs

Pl. Hôtel-de-Ville 7
Balance 2
La Chaux-de-Fonds

Deux modèles très avantageux

et pourtant de bonne qualité, coupe en V, grand col
seulement **89.—**

MANTEAU DAME rayé diagonale, fond gris, rayure noire ou marine

Fr. **79.—**



Au Petit Louvre

LA CHAUX-DE-FONDS

RENAULT

CV, 1950, 45,000 km., belle, en parfait état, à vendre tout de suite. — Téléphone (039) 3 14 56. — VENDRE joli bureau commercial à l'état de neuf, avec fauteuil. — Tél. 2 70 65.



QUINZAINE GASTRONOMIQUE BIEL-BIENNE
6.-21. NOV. 1954

OCCASION Manteau de fourrure opossum laissé à très bas prix, ainsi que robes et costumes taille 38. — S'adresser chez Mme Jost, Mélézes 3.

TRAIN ELECTRIQUE ec. 00, ainsi que souliers à patins. Nos 35-37 sont à vendre. — Faire offre sous chiffre S. G. 22652 au bureau de L'Impartial.

MIGROS

fortifie votre bourse !...

EIMALZINE fortifie votre santé **2.90**

A = sucré B = non sucré la boîte de 500 grammes (+ dépôt 10 cts.)

ALIMA

la boîte de 500 grammes (+ dépôt 10 cts.)

2.15

Lait condensé « Bébé hollandais »

non sucré. Teneur en matières grasses 9 1/2%.
Boîte de 411 grammes (100 grammes — 18²)

-.75

MIEL U.S.A.

Boîte de 430 grammes (1/2 kg. 1.74⁴)

1.50

Lait condensé « Connie »

sucré. Teneur en matières grasses 10%.
Boîte de 400 grammes (100 grammes — 22³)

-.90



Lingerie chaude pour les nuits fraîches

Chemise de nuit pr fillettes en belle flanelle, égayée de fleurettes. En rose ou ciel. Grandeurs 100 à 130.

Gr. 100 **10.90**

Augm. par taille 1.—

Chemise de nuit en flanelle fantaisie, chaude et douillette. En rose, ciel ou jaune. Du 40 au 48

16.90

Pyjama en flanelle à pois, tricot et poignets en tricot. En rose ou ciel. Du 40 au 46

17.90

Jolie chemise de nuit en flanelle fantaisie avec plastron garni de piqures et encolure découpée. En rose ou ciel

Du 40 au 46 le 48

18.90 20.90

A notre rayon de lingerie 1^{er} étage



Pour vos **Enfants**

MIEUX
PLUS PRATIQUE
MEILLEUR MARCHÉ
PLUS CHAUD
QU'UN MANTEAU

Canadiennes

COL TEDY BAER
INT. TEDY BAER
TOILE IMPERMÉABLE

se fait en kaki, olive, pétrole

48.-

grand 6 ans

52.- 8 ans 55.- 10 ans 58.- 12 ans 62.- 14 ans

AVEC COL FOURRURE
15 frs en plus

Canadiennes

POUR HOMME
Col mouton doré INT. MOUTON

148.-

Toutes nos canadiennes sont de fabrication suisse, qui ne sont pas à comparer avec la fabrication étrangère

où ?

A L'ARC-EN-CIEL

J. Terrier
Léopold-Robert 81
LA CHAUX-DE-FONDS

**SAMEDI SOIR
SOUPER TRIPES
AUX ENDROITS**

Se recommande: LOUIS SCHNEBERGER
Tél. 2 33 73
Se faire inscrire

Chalet du Café des Chemins de Fer
**SAMEDI SOIR
BUSECCA**
O. RUPINI

TELE-MONDE
Av. Léopold-Robert 104 Tél. 2 74 96
VEND TOUS LES DISQUES

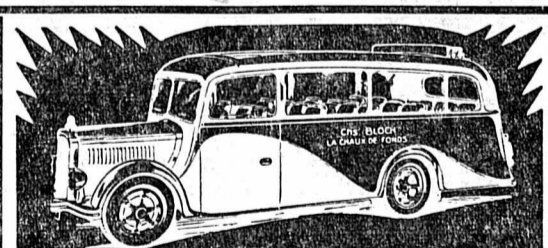
**CAFÉ
LA SEMEUSE**



LE CAFÉ QUE L'ON
SAVOURE

200 POULES

DE BOUCHERIE
à vendre. — S. Matthey,
Parc Avicole, XIII Cantons,
Henniez. Tél. (037) 6 41 68.



Tous les samedis **MORTEAU**

LAUSANNE

Match Lausanne -
La Chaux-de-Fonds
Prix de la course Fr. 12.—

Dimanche
21 novembre
Dép. 12 h.

**GRAND MARCHÉ aux OIGNONS
à BERNE**
Fr. 10.—

Lundi
22 novembre
Dép. 9 h.

GARAGE BLOCH
Rue de la Serre 62 Téléphone 2 45 01

JAZZ !!!

200 disques jazz moderne, fr. 2.- pièce; un tourne-disque automatique double-face en parfait état. — Au Grenier de ma Grand-Mère, rue Jaquet-Droz 28.

A LOUER

pour l'automne 1955,
APPARTEMENT
10 pièces, confort, garage. S'adr. Paix 39, 1^{er} étage, La Chaux-de-Fonds.

Disques

à l'état neuf sont à vendre. Musique classique (75 t.) jazz, danse et chant. — S'adresser au bureau de L'Impartial. 22574

A VENDRE
**Sapins
de Noël**

rouges et blancs. — S'adresser à M. Crausaz, 11, rue de Lausanne, FRIBOURG, Tél. (037) 2 62 57.

A VENDRE
PIANO
d'occasion, noir, marque «Blüthner», excellente sonorité.

AU MENESTREL

Foetisch Frères S. A.
Neuchâtel - Tél. (038) 5 78 78

JEUNE HOMME
cherche place de
greneur-buttleur
ou satineur sur ruban. Pressant. — Faire offres sous chiffre P 13601 S, à Publicitas, Sion.

Dame

dans la quarantaine cherche emploi pour 1/2 journées. — Ecrire sous chiffre H. P. 22458, au bur. de L'Impartial.

A VENDRE
à BEX

**MAISON
MODERNE**

avec confort, 5000 m2 de terrain cultivé, clôturé 70 arbres fruitiers, cultures de légumes, poulailler pour 4-500 pièces, avec élévation pour poussines, machines à couvrir, écuries pour 100 lapins. Belle situation, climat doux. Nécessaire pour traiter, fr. 20,000.- à fr. 25,000.- Offres sous chiffre P 13601 S, à Publicitas, Sion.

A VENDRE

FIA
„1100“

luxe, modèle 1954, 3.200 km, garantie, très neuve. Ecrire case postale

RADIO-GRAM

avec changeur automatique, en bon état, vendre. — S'adresser chez M. Serge D. Paix 43.

